

# moretti®

SCANNEZ LE CODE QR  
POUR PLUS DE LANGUES



---

**FR** Fauteuils roulants Ardea One  
MODE D'EMPLOI

## INDEX

|                                                                                                                    |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>1. CODES.....</b>                                                                                               | <b>PAG.3</b>  |
| <b>2. INTRODUCTION.....</b>                                                                                        | <b>PAG.3</b>  |
| <b>3. UTILISATION PRÉVUE .....</b>                                                                                 | <b>PAG.3</b>  |
| <b>4. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE .....</b>                                                                       | <b>PAG.3</b>  |
| <b>5. MISES EN GARDE GÉNÉRALES .....</b>                                                                           | <b>PAG.4</b>  |
| <b>6. SYMBOLES UTILISÉS .....</b>                                                                                  | <b>PAG.4</b>  |
| <b>7. DESCRIPTION GÉNÉRALE .....</b>                                                                               | <b>PAG.5</b>  |
| 7.1 Vue et liste des pièces .....                                                                                  | pag. 5        |
| <b>8. MONTAGE/DÉMONTAGE .....</b>                                                                                  | <b>PAG.6</b>  |
| 8.1 Ouverture .....                                                                                                | pag. 6        |
| 8.2 Fermeture .....                                                                                                | pag. 6        |
| 8.3 Installation/retrait des accoudoirs .....                                                                      | pag. 6        |
| 8.4 Installation/retrait des repose-pieds latéraux ou réglables.....                                               | pag. 7        |
| 8.5 Réglage des repose-pieds latéraux.....                                                                         | pag. 8        |
| 8.6 Réglage des repose-pieds réglables (EN OPTION).....                                                            | pag. 8        |
| 8.7 Installation/retrait des petites roues arrière (uniquement pour NEXT, DUAL et SKIN-<br>NY).....                | pag. 8        |
| 8.8 Réglage des freins avec petites roues arrière (uniquement pour NEXT, DUAL et SKIN-<br>NY).....                 | pag. 9        |
| 8.9 Installation/retrait des grandes roues arrière (uniquement pour NEXT GO, DUAL GO<br>ET SKINNY GO).....         | pag. 9        |
| 8.10 Réglage des freins avec grandes roues arrière (uniquement pour DUAL GO) ....                                  | pag. 9        |
| <b>9. AVANT CHAQUE UTILISATION.....</b>                                                                            | <b>PAG.10</b> |
| <b>10. MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION .....</b>                                                                 | <b>PAG.10</b> |
| <b>11. MODE D'EMPLOI .....</b>                                                                                     | <b>PAG.10</b> |
| 11.1 Monter sur le fauteuil roulant .....                                                                          | pag. 10       |
| 11.2 Descendre du fauteuil roulant.....                                                                            | pag. 10       |
| 11.3 Marches et différences de niveau (conseils pour les aborder au mieux par soi-même)<br>pag. 10                 |               |
| 11.4 Utilisation des accoudoirs .....                                                                              | pag. 11       |
| 11.5 Utilisation de roues autopropulsées .....                                                                     | pag. 11       |
| 11.6 Utilisation de petites roues.....                                                                             | pag. 11       |
| 11.7 Utilisation de petites roues pour les passages étroits (de série sur les modèles à<br>décrochage rapide)..... | pag. 11       |
| 11.8 Transport par moyens de transport.....                                                                        | pag. 11       |
| <b>12. ENTRETIEN .....</b>                                                                                         | <b>PAG.11</b> |
| 13.1 Nettoyage des revêtements et des rembourrages.....                                                            | pag. 12       |
| 13.2 Nettoyage du châssis et des pièces métalliques .....                                                          | pag. 12       |
| 13.3 Nettoyage des roues et des freins.....                                                                        | pag. 12       |
| 13.4 Désinfection .....                                                                                            | pag. 12       |
| <b>14. CONDITIONS D'ÉLIMINATION .....</b>                                                                          | <b>PAG.12</b> |
| <b>15. PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES .....</b>                                                                 | <b>PAG.12</b> |
| <b>16. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>                                                                       | <b>PAG.12</b> |
| 16.1 Dimensions .....                                                                                              | pag. 12       |
| 16.2 Spécifications techniques .....                                                                               | pag. 13       |
| <b>17. GARANTIE .....</b>                                                                                          | <b>PAG.14</b> |
| 17.1 Réparations.....                                                                                              | pag. 14       |
| 17.2 Pièces de rechange .....                                                                                      | pag. 14       |
| 17.3 Clauses de non-responsabilité.....                                                                            | pag. 14       |

**CE** Dispositif médical de classe I  
RÈGLEMENT (UE) 2017/745 DU PARLEMENT EUROPÉEN  
ET DU CONSEIL du 5 avril 2017 sur les dispositifs médicaux

## 1. CODES

|                  |                                                                             |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>CP101-xx</b>  | Série <b>START+</b> Roues 60 cm - <b>Autopropulsées</b>                     |
| <b>CP102B-xx</b> | Série <b>START1</b> roues 60 cm - <b>Autopropulsées</b>                     |
| <b>CP110x-xx</b> | Série <b>NEXT</b> roues 60 cm - <b>Autopropulsées, accoudoir réglable</b>   |
| <b>CP115x-xx</b> | Série <b>NEXT GO !</b> roues de 30 cm - <b>Transit, accoudoir réglable</b>  |
| <b>CP200B-xx</b> | Série <b>DUAL</b> roues 60 cm - <b>Autopropulsées</b>                       |
| <b>CP205B-xx</b> | Série <b>DUAL GO !</b> roues de 30 cm - <b>Transit</b>                      |
| <b>CP300-xx</b>  | Série <b>PLUS</b> roues 60 cm - <b>Autopropulsées - Obesi</b>               |
| <b>CP310-xx</b>  | Série <b>PLUS GO !</b> roues de 30 cm - <b>Transit - Obèse</b>              |
| <b>CP520-xx</b>  | Série <b>GO UP !</b> roues de 30 cm - <b>Transit</b>                        |
| <b>CP620-xx</b>  | Série <b>SKINNY</b> roues de 50 cm - <b>Espaces restreints</b>              |
| <b>CP625-xx</b>  | Série <b>SKINNY GO !</b> roues de 30 cm - <b>Transit - Espaces confinés</b> |
| <b>CP880-35</b>  | Série <b>KIDDY</b> roues 56 cm - <b>Autopropulsées</b>                      |

(x = Indique que le modèle est disponible en plusieurs couleurs ; xx = Indique les tailles du siège disponibles, par exemple : 38-40-43-45-46-48-50-55-60 cm ; Per le CP110-CP115-CP200B et CP205B N'EST PAS disponible sur mesure 45)

FR

## 2. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un fauteuil roulant ARDEA ONE de Moretti SpA, conçu pour le transport des personnes à mobilité réduite, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de leur domicile, en voyage ou pour leurs activités quotidiennes les plus simples. Ce manuel d'utilisation contient de petits conseils pour l'utilisation correcte du dispositif d'assistance choisi et de précieux conseils pour votre sécurité. Veuillez lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser le fauteuil roulant. En cas de doute, contactez le vendeur, qui pourra vous aider et vous conseiller correctement.

**Remarque :** Vérifier que toutes les pièces du produit n'aient subi aucun dommage pendant le transport. En cas de dommage, ne pas utiliser le produit et contacter le revendeur pour obtenir des instructions supplémentaires.

## 3. UTILISATION PRÉVUE

Ce fauteuil roulant est destiné à faciliter la mobilité des personnes à mobilité réduite et peut être utilisé à autopropulsion (s'il est équipé de grandes roues arrière) ou avec l'assistance d'un opérateur.

Dans tous les cas, l'intervention d'un opérateur est toutefois nécessaire pour les différents réglages requis.

### ATTENTION !



- Il est interdit d'utiliser le dispositif suivant à des fins autres que celles définies dans le manuel suivant.
- La société Moretti S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée du dispositif ou d'une utilisation autre que celle indiquée dans le présent manuel
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au dispositif et au manuel suivant sans préavis afin d'en améliorer les caractéristiques

## 4. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

La société MORETTI SpA déclare sous sa seule responsabilité que les produits fabriqués et mis sur le marché par MORETTI SpA et appartenant à la famille des FAUTEUILS ROULANTS MANUELS - ARDEA ONE sont conformes aux dispositions applicables du règlement 2017/745 sur les DISPOSITIFS MÉDICAUX du 5 avril 2017.

*Les images sont fournies à titre indicatif*

À cet égard, la société MORETTI SpA garantit et déclare sous sa seule responsabilité ce qui suit :

1. Les dispositifs en question répondent aux exigences générales de sécurité et de performance requises par l'annexe I du règlement 2017/745, tel que prescrit à l'annexe IV du règlement susmentionné.
2. Les dispositifs en question NE SONT PAS DES INSTRUMENTS DE MESURE.
3. Les dispositifs en question ne sont pas destinés à des investigations cliniques.
4. Les dispositifs en question sont commercialisés en emballage NON-STÉRILE.
5. Les dispositifs en question doivent être considérés comme faisant partie de la classe I, conformément à l'annexe VIII règlement susmentionné.
6. La société MORETTI SpA conserve et met à la disposition des autorités compétentes, pendant au moins 10 ans à partir de la date de fabrication du dernier lot, la documentation technique prouvant la conformité au règlement 2017/745.

REMARQUE : Les codes produit complets, le code d'enregistrement du fabricant (SRN), le code IUD-ID de base et les références aux éventuelles normes utilisées figurent dans la déclaration de conformité UE que la société MORETTI SPA émet et met à disposition par l'intermédiaire de ses canaux.

## 5. MISES EN GARDE GÉNÉRALES

- Pour une utilisation correcte du dispositif consulter attentivement le manuel suivant
- Consulter toujours votre médecin ou votre thérapeute pour une utilisation correcte du dispositif
- Tenir le produit emballé à l'écart de toute source de chaleur, car l'emballage est en carton
- La durée de vie utile du dispositif est déterminée par l'usure des pièces non réparables et/ou remplaçables, en aucun cas ne dépassant 10 ans.
- Faire toujours très attention à la présence de pièces mobiles qui pourraient entraîner le coincement des membres et des blessures.
- Toujours faire attention à la présence d'enfants.
- Pour soulever correctement le fauteuil roulant, il est nécessaire de le refermer en suivant les instructions présentes dans ce manuel, puis le saisir par les poignées
- Ne pas soulever le fauteuil roulant par les parties amovibles qui pourraient se détacher accidentellement pendant le levage
- L'utilisateur et/ou le patient doivent signaler tout incident grave survenu en relation avec le dispositif au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est installé.

## 6. SYMBOLES UTILISÉS

|                                                                                    |                    |                                                                                     |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Code produit       |  | Lot de production                |
|  | Dispositif médical |  | Identifiant unique du dispositif |
|  | Marque CE          |  | Lire le manuel d'instructions    |
|  | Fabricant          |  | Conditions d'élimination         |
|  | Numéro de série    |  | Poids maximal supporté           |

## 7. DESCRIPTION GÉNÉRALE

### 7.1 Vue et liste des pièces

Selon le modèle de fauteuil roulant choisi, voici les éléments qui le composent :

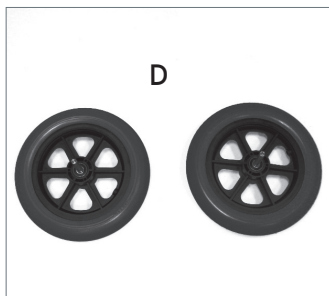


A - Châssis base du fauteuil roulant

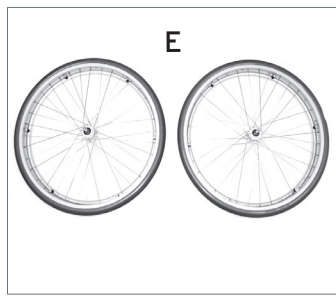
B - Jeu de clés d'assemblage



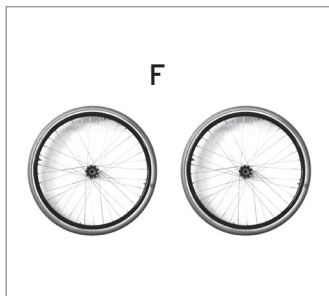
C - Repose-pieds latéraux



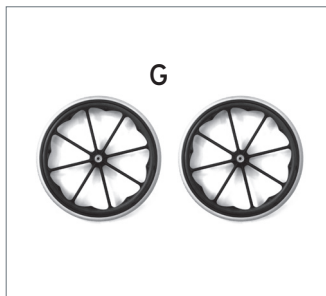
D - Petites roues arrière  
(diamètre 30 cm) modèle transit



E - Grandes roues arrière  
(diamètre 60 cm) modèle autopropulsé



F - Roues arrière de diamètre réduit  
(diamètre 50 cm) modèle autopropulsé



G - Grandes roues arrière - Modèle enfants  
(diamètre 56 cm) modèle autopropulsé

## 8. MONTAGE/DÉMONTAGE

### 8.1 Ouverture



(FIG. 1) Image à titre d'illustration

**Remarque :** se référer aux mises en garde de sécurité dans ce manuel d'instructions.

- Saisir les tubes des poignées et tirer vers l'extérieur, en appuyant sur le siège vers le bas, en s'assurant que le fauteuil roulant soit complètement ouvert (FIG. 1)

### 8.2 Fermeture



(FIG. 2) Image à titre d'illustration

- Relever vigoureusement le siège et refermer le fauteuil roulant en rapprochant les deux poignées de poussée (FIG. 2)

### 8.3 Installation/retrait des accoudoirs

CP101-xx / CP102B-xx / CP110x-xx / CP115x-xx / CP520-xx / CP880-35



(FIG. 3) Image à titre d'illustration



(FIG. 4) Image à titre d'illustration

## CP300-xx / CP310-xx / CP200B-xx / CP205B-xx

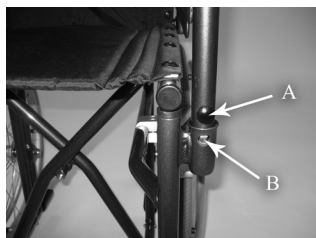


(FIG. 3A) Image à titre d'illustration



(FIG. 4A) Image à titre d'illustration

## CP620-xx / CP625-xx



(FIG. 3B) Image à titre d'illustration

A - Dispositif de déverrouillage

B - Clip de verrouillage

- Insérer les accoudoirs dans la fixation arrière, puis les replier vers l'avant et les accrocher également au support avant (FIG. 3, FIG. 3A)
- Insérer les tubes dans leurs supports en s'assurant que le clip de verrouillage s'enclenche correctement (FIG. 3B)
- Pour les retirer, appuyer sur le levier de décrochage avant, puis replier les accoudoirs et tirer sur le bouton de décrochage arrière pour les extraire (FIG. 4, FIG. 4A)
- Pour retirer, appuyer sur le dispositif de déblocage (A) puis soulever vers le haut (FIG. 3B)

### 8.4 Installation/retrait des repose-pieds latéraux ou réglables



(FIG. 5) Image à titre d'illustration

- Pour installer les repose-pieds latéraux et réglables, aligner les trous des supports avec les broches correspondantes sur le châssis du fauteuil roulant, puis faire pivoter le repose-pieds vers l'intérieur en s'assurant que le levier de verrouillage s'enclenche correctement sur le châssis du fauteuil roulant (FIG. 5)
- Pour le retirer, décrocher le levier du repose-pieds du châssis du fauteuil roulant, puis le faire pivoter vers l'extérieur et le tirer vers le haut.

### 8.5 Réglage des repose-pieds latéraux



(FIG. 6) Image à titre d'illustration

- Pour régler la longueur des repose-pieds, déverrouiller le levier de sécurité gauche situé en bas, puis appuyer sur le bouton à ressort, faire glisser le tube du repose-pied jusqu'à ce que le bouton s'enclenche dans le trou souhaité. Verrouiller ensuite à nouveau le levier de sécurité. (FIG. 6)

### 8.6 Réglage des repose-pieds réglables (EN OPTION)

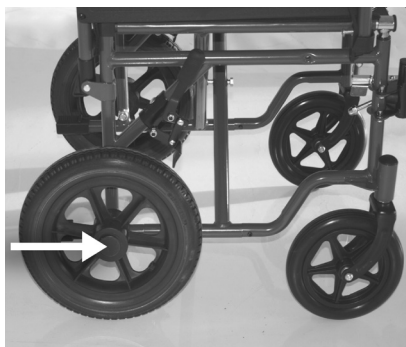


(FIG. 7) Image à titre d'illustration

- Pour régler la longueur des repose-pieds, déverrouiller le levier de sécurité gauche situé en bas, puis appuyer sur le bouton à ressort, faire glisser le tube du repose-pied jusqu'à ce que le bouton s'enclenche dans le trou souhaité. Verrouiller ensuite à nouveau le levier de sécurité. FIG. 7 (réf. P)
- Pour régler la hauteur des repose-pieds, actionner le levier mis en évidence sur la FIG. 7 (réf. L), puis, une fois le bon réglage trouvé, relâcher le levier pour verrouiller définitivement les repose-pieds.

### 8.7 Installation/retrait des petites roues arrière (uniquement pour NEXT, DUAL et SKINNY)

Les roues arrière de 30 cm de diamètre doivent être positionnées dans le dernier trou situé en bas du châssis



(FIG. 8) Image à titre d'illustration

#### Dans le cas des roues à décrochage rapide

- Retirer les capuchons en plastique des trous et insérer les roues en les poussant vers le châssis jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage automatique s'enclenche correctement (Fig. 8)
- Pour retirer la roue, appuyer simplement sur le bouton situé au centre de la jante pour déverrouiller le verrou, puis tirer la roue vers l'extérieur. (Fig. 8)

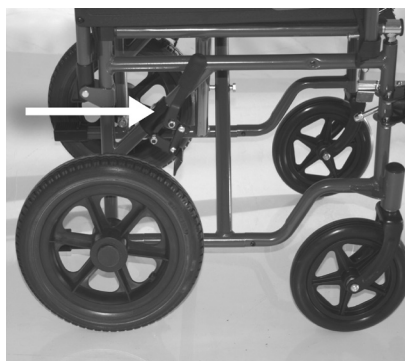
#### Dans le cas des roues à axe fixe (uniquement pour SKINNY)

- Insérer la petite roue et la bloquer avec l'écrou fourni
- Pour retirer la roue, dévisser l'écrou de fixation, extraire la roue en la tirant vers l'extérieur

*Les images sont fournies à titre indicatif*



## 8.8 Réglage des freins avec petites roues arrière (uniquement pour NEXT, DUAL et SKINNY)



(FIG. 9) Image à titre d'illustration

- Avec des roues arrière de 30 cm de diamètre, le frein doit être positionné sur la partie moletée du châssis, comme illustré sur la (Fig.9), en bloquant le coulisseau de frein à l'aide des deux vis Allen sur le support

**Remarque :** régler la distance entre le coulisseau de la roue de manière à ce que, lorsque le frein est actionné, il puisse exercer une pression suffisante pour bloquer la roue en toute sécurité.

## 8.9 Installation/retrait des grandes roues arrière (uniquement pour NEXT GO, DUAL GO ET SKINNY GO)

Les roues arrière de 60 cm de diamètre doivent être positionnées dans le trou central sur le châssis



### Dans le cas des roues à décrochage rapide

- Retirer les capuchons en plastique des trous et insérer les roues en les poussant vers le châssis jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage automatique s'enclenche correctement (FIG. 10)
- Pour retirer la roue, appuyer simplement sur le bouton situé au centre de la jante pour déverrouiller le verrou, puis tirer la roue vers l'extérieur. (FIG. 10)

(FIG. 10) Image à titre d'illustration

### Dans le cas des roues à axe fixe (uniquement pour SKINNY GO)

- Insérer la grande roue et la bloquer avec l'écrou fourni
- Pour retirer la roue, dévisser l'écrou de fixation, extraire la roue en la tirant vers l'extérieur

## 8.10 Réglage des freins avec grandes roues arrière (uniquement pour DUAL GO)



(FIG. 11) Image à titre d'illustration

- Avec des roues arrière de 60 cm de diamètre, le frein doit être positionné sur la partie moletée du châssis, comme illustré sur la (FIG. 11), en bloquant le coulisseau de frein à l'aide des deux vis Allen sur le support

**Remarque :** Régler la distance entre le coulisseau de la roue de manière à ce que, lorsque le frein est actionné, il puisse exercer une pression suffisante pour bloquer la roue en toute sécurité.

## 9. AVANT CHAQUE UTILISATION

- Toujours vérifier l'état d'usure des pièces mécaniques concernées afin de garantir une utilisation du dispositif en toute sécurité pour les personnes et les biens.
- Toujours vérifier que le dispositif soit correctement assemblé, en portant une attention particulière à l'insertion correcte des roues arrière
- Vérifier que le siège soit complètement ouvert en position verrouillée finale (sinon, appuyer plus fermement sur le siège vers le bas, en direction du châssis).
- Vérifier que le frein des roues arrière fonctionne correctement.

## 10. MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION

- Le fauteuil roulant ne peut pas être utilisé comme siège sur les véhicules à moteur
- S'assurer toujours que la commande de frein soit correctement réglée et fonctionne.
- Il est recommandé de faire attention à ne pas se coincer les doigts dans certaines parties telles que les roues ou les freins lors de l'utilisation du fauteuil roulant.
- On rappelle que la température de surface du fauteuil roulant peut augmenter lorsqu'il est exposé à des sources de chaleur externes, comme la lumière du soleil.

## 11. MODE D'EMPLOI

**Remarque :** Se référer aux mises en garde générales dans ce manuel d'instructions



### ATTENTION !

- Monter et descendre seul d'un fauteuil roulant est une opération potentiellement dangereuse : ne le faire que si l'on est physiquement capable et avec prudence
- Ne pas s'appuyer sur les parties amovibles, privilégier le châssis du siège

**NE PAS PLACER LE POIDS SUR LE REPOSE-PIEDS LORS DE LA MONTÉE OU DE LA DESCENTE DU FAUTEUIL ROULANT, RISQUE DE BASCULEMENT !!!**

### 11.1 Monter sur le fauteuil roulant

1. Rapprocher le fauteuil roulant au maximum afin qu'il soit positionné à côté de vous
2. Bloquer les freins des roues arrière ; pour faciliter au maximum la montée sur le fauteuil roulant, nous recommandons de retirer l'accoudoir du côté où ces opérations sont effectuées
3. S'appuyer contre la structure du châssis en utilisant la force des bras, puis descendre lentement vers le siège

### 11.2 Descendre du fauteuil roulant

1. S'approcher le plus possible du côté d'un nouveau siège
2. Bloquer les freins des roues arrière ; pour faciliter au maximum la descente sur le fauteuil roulant, nous recommandons de retirer l'accoudoir du côté où ces opérations sont effectuées
3. Poser les bras sur le châssis du siège vers lequel il faut se transférer et, en se soulevant, glisser lentement vers ce dernier.

### 11.3 Marches et différences de niveau (conseils pour les aborder au mieux par soi-même)



### ATTENTION !

Ces techniques ne sont valables que pour les utilisateurs de fauteuils roulants expérimentés.  
Dans tous les autres cas, il est recommandé de se faire aider par un assistant !

### MONTER

Se déplacer sur le bord du trottoir ou de la marche à monter.

Placer le fauteuil roulant en équilibre sur ses roues arrière de manière à ce que les roues avant soient suffisamment relevées pour reposer sur l'obstacle à franchir. Incliner le torse vers l'avant et pousser avec force la main courante des roues arrière vers l'avant. Continuer à pousser jusqu'à ce que les roues arrière aient franchi l'obstacle.

*Les images sont fournies à titre indicatif*

## DESCENDRE

Pour descendre la pente, suivre la procédure inverse. Se positionner de manière à ce que l'arrière du fauteuil roulant soit devant la marche ou l'obstacle à franchir, tenir fermement les poignées des roues arrière, puis descendre lentement la marche ou l'obstacle ; Ensuite, équilibrer le fauteuil roulant sur les roues arrière afin de soulever légèrement les roues avant et terminer doucement la descente.



### ATTENTION !

Il est déconseillé d'utiliser cette technique si la différence de hauteur est supérieure à 10 cm !

## 11.4 Utilisation des accoudoirs

Les accoudoirs peuvent être uniquement pliables, uniquement amovibles, ou pliables et amovibles :

**REPLIER L'ACCOUDOIR** - Cette fonction est très pratique pour monter et descendre du fauteuil roulant. Pour replier l'accoudoir, il suffit d'appuyer sur le levier de déverrouillage avant et de le faire pivoter vers l'arrière.

## 11.5 Utilisation de roues autopropulsées

Les grandes roues arrière de 50/60 cm servent à pousser le fauteuil roulant en mode autopropulsé. Pour ce faire, tenir la main courante de la roue et la pousser dans la direction souhaitée.

## 11.6 Utilisation de petites roues

Les petites roues arrière de 30 cm sont destinées à permettre la conduite du fauteuil roulant avec l'aide d'un opérateur utilisant les poignées situées à l'arrière du fauteuil.

## 11.7 Utilisation de petites roues pour les passages étroits (de série sur les modèles à décrochage rapide)

Ce type de roue est utilisé exclusivement pour permettre au fauteuil roulant de se déplacer brièvement afin de passer dans des espaces particulièrement étroits (par exemple, les portes d'ascenseur). Pour utiliser ces roues, il faut soulever le fauteuil roulant pour retirer les roues arrière, puis pousser le fauteuil roulant de manière à ce qu'il repose sur les petites roues arrière, puis réinsérer les roues arrière.

## 11.8 Transport par moyens de transport

Le fauteuil roulant est conçu pour être facilement transporté. Une fois les repose-pieds et les accoudoirs retirés, il peut être plié et rangé facilement, par exemple dans le coffre d'une voiture. Si cela n'est pas possible faute de place, placer le fauteuil roulant devant le siège arrière afin qu'il soit stable et ne puisse ni basculer ni glisser. Si possible, fixer le fauteuil roulant avec la ceinture de sécurité du véhicule.

## 12. ENTRETIEN

Les dispositifs de la ligne **ARDEA ONE** de Moretti S.p.A. sont soigneusement contrôlés et marqués CE lors de leur mise sur le marché. Pour la sécurité du patient et du médecin, il est recommandé de faire vérifier l'aptitude à l'usage du produit par le fabricant ou par un laboratoire agréé au moins tous les 2 ans. En cas de réparation, seules des pièces de rechange et des accessoires d'origine peuvent être utilisés. Avant d'utiliser le dispositif, effectuer tous les contrôles et vérifications suggérés dans le paragraphe « **AVANT CHAQUE UTILISATION** » de ce manuel d'instructions. Les fauteuils roulants **ARDEA ONE** nécessitent peu d'entretien périodique de base. Voici les contrôles à effectuer périodiquement :

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| capacité de freinage | tous les mois |
| nettoyage du siège   | au besoin     |

13. NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

13.1 Nettoyage des revêtements et des rembourrages

Les revêtements et le rembourrage sont en nylon. Et ils peuvent être nettoyées à l'eau et au savon neutre.

13.2 Nettoyage du châssis et des pièces métalliques

On peut également utiliser de l'eau et du savon neutre pour le châssis et les pièces métalliques, puis sécher avec un chiffon doux afin de ne pas rayer la peinture du châssis.

13.3 Nettoyage des roues et des freins

De même, les roues peuvent également être nettoyées à l'eau et au savon neutre. Surveiller attentivement le séchage : utiliser un fauteuil roulant avec les roues encore mouillées pourrait s'avérer très dangereux.

13.4 Désinfection

S'il est nécessaire de désinfecter le produit, utiliser un détergent désinfectant courant.

**Remarque :** Éviter absolument d'utiliser des produits acides, alcalins ou des solvants tels que l'acétone ou un diluant.

14. CONDITIONS D'ÉLIMINATION 

Lors de la mise au rebut du dispositif, ne jamais les systèmes de collecte des déchets solides municipaux. Il est recommandé de mettre le dispositif au rebut par l'intermédiaire des îlots écologiques municipaux pour le recyclage prévu des matériaux utilisés.

15. PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES

Pour les pièces de rechange et les accessoires, se référer exclusivement au catalogue général Moretti.

FR

16. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

16.1 Dimensions

| DIMENSIONS ET POIDS |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions en cm    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| CP101-38            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 38                                                                                |                                                                                   | 56                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP101-40            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 58                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP101-43            | 113                                                                               | 83                                                                                | 43                                                                                | 90                                                                                | 74                                                                                | 49                                                                                | 42÷56                                                                             | 43                                                                                | 43                                                                                | 61                                                                                | 27                                                                                | 17,5                                                                              | 60                                                                                | 20                                                                                |
| CP102-46            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 46                                                                                |                                                                                   | 63,5                                                                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP102-48            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 48                                                                                |                                                                                   | 65                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP102B-38           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 38                                                                                |                                                                                   | 56                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP102B-40           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 58                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP102B-43           | 113                                                                               | 83                                                                                | 43                                                                                | 90                                                                                | 74                                                                                | 49                                                                                | 42÷56                                                                             | 43                                                                                | 43                                                                                | 61                                                                                | 27                                                                                | 17,5                                                                              | 60                                                                                | 20                                                                                |
| CP102B-45           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 45                                                                                |                                                                                   | 63                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP102B-46           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 46                                                                                |                                                                                   | 63,5                                                                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP102B-48           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 48                                                                                |                                                                                   | 65                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP110x-40           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 58                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP110x-43           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 43                                                                                |                                                                                   | 61                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP110x-46           | 105                                                                               | 81                                                                                | 43                                                                                | 90                                                                                | 73                                                                                | 49                                                                                | 41÷56                                                                             | 46                                                                                | 42                                                                                | 64                                                                                | 26                                                                                | 18,5                                                                              | 60                                                                                | 20                                                                                |
| CP110x-48           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 48                                                                                |                                                                                   | 66                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP110x-50           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 50                                                                                |                                                                                   | 68                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP200B-38           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 38                                                                                |                                                                                   | 56                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP200 B-40          |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 58                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP200 B-43          |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 43                                                                                |                                                                                   | 61                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP200 B-45          | 113                                                                               | 81                                                                                | 42                                                                                | 90                                                                                | 72÷80                                                                             | 49                                                                                | 41÷56                                                                             | 45                                                                                | 41                                                                                | 63                                                                                | 29                                                                                | 19,5                                                                              | 60                                                                                | 20                                                                                |
| CP200 B-46          |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 46                                                                                |                                                                                   | 64                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP200 B-48          |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 48                                                                                |                                                                                   | 66                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| CP200 B-50          |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 50                                                                                |                                                                                   | 68                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |

Les images sont fournies à titre indicatif

| Dimensions<br>en cm |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| CP300-50            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 50                                                                                |                                                                                   | 73                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP300-55            | 118                                                                               | 90                                                                                | 48                                                                                | 92                                                                                | 73                                                                                | 52                                                                                | 43÷57                                                                             |                                                                                   | 55                                                                                | 41                                                                                | 78                                                                                | 32                                                                                | 26                                                                                | 60                                                                                | 20                                                                                | -                                                                                 |                                                                                   | 200                                                                                |
| CP300-60            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 60                                                                                |                                                                                   | 83                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP620-40            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 51                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP620-43            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 43                                                                                |                                                                                   | 54                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP620-46            | 100                                                                               | 73                                                                                | 41                                                                                | 92                                                                                | 80                                                                                | 53                                                                                | 45÷57                                                                             |                                                                                   | 46                                                                                | 37                                                                                | 57                                                                                | 26                                                                                | 16,5                                                                              | 50                                                                                | 18                                                                                | -                                                                                 |                                                                                   | 110                                                                                |
| CP620-48            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 48                                                                                |                                                                                   | 60                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP880-35            | 94                                                                                | 74                                                                                | 36                                                                                | 86÷99                                                                             | 62                                                                                | 42                                                                                | 37÷42                                                                             | 35                                                                                | 37                                                                                | 56                                                                                | 31                                                                                | 14,5                                                                              | 56                                                                                | 15                                                                                | -                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | 100                                                                                |
| Dimensions<br>en cm |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| CP115x-40           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 53                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP115x-43           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 43                                                                                |                                                                                   | 56                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP115x-46           | 98                                                                                | 75                                                                                | 41                                                                                | 92                                                                                | 76                                                                                | 50                                                                                | 41÷56                                                                             |                                                                                   | 46                                                                                | 43                                                                                | 58,5                                                                              | 25                                                                                | 16                                                                                | 30                                                                                | 20                                                                                | -                                                                                 |                                                                                   | 150                                                                                |
| CP115x-48           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 48                                                                                |                                                                                   | 61                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP115x-50           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 50                                                                                |                                                                                   | 63                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP205B-38           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 38                                                                                |                                                                                   | 52                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP205<br>B-40       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 54                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP205B-43           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 43                                                                                |                                                                                   | 57                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP205<br>B-45       | 104                                                                               | 76                                                                                | 42                                                                                | 90                                                                                | 71÷80                                                                             | 49                                                                                | 41÷55                                                                             |                                                                                   | 45                                                                                | 41                                                                                | 59                                                                                | 25                                                                                | 16,7                                                                              | 30                                                                                | 20                                                                                | 4                                                                                 |                                                                                   | 150                                                                                |
| CP205B-46           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 46                                                                                |                                                                                   | 59,5                                                                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP205B-48           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 48                                                                                |                                                                                   | 62                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP205<br>B-50       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 50                                                                                |                                                                                   | 64                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP310-50            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 50                                                                                |                                                                                   | 63                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP310-55            | 104                                                                               | 77                                                                                | 48                                                                                | 92                                                                                | 70                                                                                | 52                                                                                | 43÷57                                                                             |                                                                                   | 55                                                                                | 39                                                                                | 68                                                                                | 30                                                                                | 21                                                                                | 32                                                                                | 20                                                                                | -                                                                                 |                                                                                   | 200                                                                                |
| CP520-40            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 55                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP520-43            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 43                                                                                |                                                                                   | 58                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP520-45            | 99                                                                                | 73                                                                                | 42                                                                                | 93                                                                                | 72                                                                                | 48                                                                                | 42÷56                                                                             |                                                                                   | 45                                                                                | 42                                                                                | 60                                                                                | 26                                                                                | 17,5                                                                              | 30                                                                                | 20                                                                                | -                                                                                 |                                                                                   | 150                                                                                |
| CP520-46            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 46                                                                                |                                                                                   | 60,5                                                                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP520-48            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 48                                                                                |                                                                                   | 63                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| CP625-40            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 40                                                                                |                                                                                   | 51                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |

## 16.2 Spécifications techniques

- Châssis en acier
  - Capacité maximale pour **CP101, CP102 B : 120 kg** - pour **CP110x, CP115x, CP200B, CP205B, CP520 : 150 kg** - pour **CP300, CP310 : 200 kg** - Pour **CP620, CP625 : 110 kg** - pour **CP880-35 : 100 kg**
  - Roues avant en PU diamètre 20 cm
  - Roues avant en PU modèle enfants diamètre 15 cm
  - Petites roues arrière en PU, diamètre 30 cm
  - Grandes roues arrière en PU, diamètre 60 cm
  - Grandes roues arrière en PU, passages étroits diamètre 50 cm
  - Grandes roues arrière modèle enfants diamètre 56 cm
  - Revêtement en nylon
  - Résistance à l'inflammation : Les matériaux utilisés pour le revêtement et le rembourrage ont été testés selon les méthodes spécifiées dans la norme EN1021-1/2
  - Normes de référence : EN 12183
  - Température de l'environnement de fonctionnement : -20 °C / + 40 °C
  - Stockage recommandé : À conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des sources directes de chaleur comme la lumière du soleil. (Température recommandée : entre +10 °C et +40 °C)
- Les images sont fournies à titre indicatif*

*Les images sont fournies à titre indicatif*

## 17. GARANTIE

Tous les produits Moretti sont garantis contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de 2 (deux) ans à compter de la date de vente du produit, sous réserve des exclusions et limitations spécifiées ci-dessous. Cette garantie n'est pas valable en cas d'utilisation inappropriée, d'abus ou de modification du produit et de non-respect des instructions d'utilisation. L'utilisation prévue correcte du produit est indiquée dans le manuel d'utilisation. Moretti n'est pas responsable des dommages consécutifs, des lésions corporelles ou de toute autre chose causée par ou liée à l'installation et/ou à l'utilisation de l'équipement de manière non scrupuleusement conforme aux instructions des manuels d'installation, de montage et d'utilisation. Moretti ne garantit pas ses produits contre les dommages ou les défauts dans les conditions suivantes : catastrophes naturelles, travaux d'entretien ou de réparation non autorisés, dommages résultant de problèmes d'alimentation électrique (le cas échéant), utilisation de pièces ou de composants non fournis par Moretti, non-respect des directives et des instructions d'utilisation, modifications non autorisées, dommages dus à l'expédition (autres que l'expédition d'origine de Moretti), ou défaut d'exécution de l'entretien tel qu'indiqué dans le manuel. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par cette garantie si le dommage est imputable à l'utilisation normale du produit.

### 17.1 Réparations

**Réparation sous garantie :** Si un produit Moretti présente des défauts de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie, Moretti évaluera avec le client si le défaut du produit est couvert par la garantie. Moretti, à sa seule discrétion, peut remplacer ou réparer l'article sous garantie, soit chez un vendeur Moretti spécifié, soit dans ses propres locaux. Les frais de main-d'œuvre liés à la réparation du produit peuvent être à la charge de Moretti s'il est établi que la réparation entre dans le champ d'application de la garantie. La réparation ou le remplacement ne renouvelle ni ne prolonge la garantie.

**Réparation d'un produit non couvert par la garantie :** Un produit non couvert par la garantie ne peut être retourné pour réparation qu'après avoir reçu l'autorisation préalable du service clientèle de Moretti. Les frais de main-d'œuvre et d'expédition liés à une réparation non couverte par la garantie sont entièrement à la charge du client ou du revendeur. Les réparations de produits non couverts par la garantie sont garanties pendant 6 (six) mois à compter de la date de réception du produit réparé.

**Produits non défectueux :** Le client sera informé si, après avoir examiné et testé un produit retourné, Moretti conclut que le produit n'est pas défectueux. Le produit sera renvoyé au client et les frais d'expédition lié au retour seront à la charge du client.

### 17.2 Pièces de rechange

Les pièces de rechange d'origine Moretti sont garanties pendant 6 (six) mois à compter de la date de réception de la pièce de rechange.

### 17.3 Clauses de non-responsabilité

À l'exception de ce qui est expressément stipulé dans la présente garantie et dans la mesure autorisée par la loi, Moretti n'offre aucune autre déclaration, garantie ou condition, expresse ou implicite, y compris toute déclaration, garantie ou condition de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier, de non-violation de la loi et de non-interférence. Moretti ne garantit pas que l'utilisation du produit Moretti sera ininterrompue ou exempte d'erreurs. La durée des garanties implicites éventuellement imposées par la loi est limitée à la période de garantie, dans les limites des dispositions légales. Certains États ou pays n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects en rapport avec des produits de consommation. Dans ces États ou pays, certaines exclusions ou limitations de cette garantie peuvent ne pas s'appliquer à l'utilisateur. La présente garantie est susceptible d'être modifiée sans préavis.



**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tél. +39 055 96 21 11

**www.morettispa.com    email: info@morettispa.com**

**FABRIQUÉ EN R.P.C.**

*\* Veuillez consulter notre site web pour obtenir la dernière version disponible du manuel d'utilisation.*

*Les images sont fournies à titre indicatif*



**Moretti S.p.A.**

Via Bruxelles, 3  
52022 Cavriglia (AR), Italy

[info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)  
[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com)